

Goorta Ay Tahay In Lala Xiriiro Iskuduwaha Daryeelkaaga

Iskuduwaha Daryeelka



Magaca isuduwaha daryeelkayga waa:

Taleefanka:

Iimaylka:

Isku-duwayaasha daryeelka ayaa bixiya:

- waxbarashada caafimaadka
- U-doodid
- Gudbin
- garaadka ee u baahan
- Caawimaad la xiriirta daryeelka
- Barashada gunnada

Macluumaadka Gunnada



Marka aadan hubin waxa gunnooyinkaaga ay yihiin

Markaad u baahato macluumaadka ku saabsan gunnooyinka caymiskaaga UCare, iskuduwaha daryeelkaaga ayaa kaa caawin kara. Waxay wax kaaga sheegi karaan barnamijyada iyo taageerada aad u baahan karto si aad u wanaajiso caafimaadkaaga.

- Helitaanka gunnooyinka jirdhiska
- Taageerada maaraynta cudurka
- Barnamijyada waxbarashada bulshada
- Ka hadlitaanka gunnooyinka dheeraadka ah

Ma u Baahan Tahay Daryeel



Marka aad u baahan tahay caawimaad ku aadan raadinta/helitaanka daryeel caafimaad iyo taageerooyin kale

Isuduwaha daryeelkaaga ayaa kaa caawinaya inaad hesho daryeel caafimaad oo takhasus leh. Waxay sidoo kale kugu hagaajin karaan Daryeel-bixiye Aasaasi ah.

- Inay ku siiyan xulashooyinka laga dhex helo shabakadda
- Helitaanka adeeg-bixiyeyaasha ilkaha
- Caawimaad ku aadan ballan u qabsashada daryeelka caafimaadka ka-hortagga ah

- Helitaanka gaadiid lagu aadayo ballamaha caafimaadka
- Helitaanka daryeelka caafimaadka dhimirka iyo isticmaalka mukhaadaraadka
- Iskudubaridka qalabyada iyo agabyada caafimaadka ee uu kuu dalbay adeeg-bixiyahaaga



Marka aad u baahan tahay in adeegyo laguugu hagaajiyo gurigaaga

Iskuduwaha daryeelkaaga wuxuu kaala hadlayaa baahiyahaaga. Waxay kuu sheegayaan xulashooyinkaaga iyo kheyraadka. Iskuduwaha daryeelkaaga wuxuu kaa caawinayaa wixii gudbin ah iyo isku-dubaridka adeegyada.

- Daryeelka guriga / Kalkaalinta Xirfada Leh
- Teerabiyada Jirka & Shaqada Jirka
- Hagaajinta adeegyada bukaan-socodka
- Daryeelka caafimaadka guriga
- PCA
- Adeegyada guri-hagaajinta & shaqooyinka guriga
- U gudbinta kheyraadka guriyeeynta, cuntada iyo bulshada
- Taageerada caafimaadka dhimirka

Haddii xaaladaadu tahay mid nafta halis galinaysa, aad ER. Waxaad sidoo kale wici kartaa 911 isla markiiba.

UCare's MSHO (HMO D-SNP) waxaa weeye caymis caafimaad oo heshiis kula jira H2456_11962_072022 barnaamijka Medicare iyo Kaalmada Caafimaad ee Minnesota (Medicaid) si ay accepted uga helaan kaalmo gunooyin ah oo labada barnaamijba ah dadka ku jiraayi. Iska H5937_11962_072022_C diiwaangelinta UCare's MSHO waxay ku xidhan tahay dib u cusboonaysiinta U11962 (07/2022) heshiiska.

Attention. If you need free help interpreting this document, call the above number.

ملاحظة: إذا أردت مساعدة مجانية لترجمة هذه الوثيقة، اتصل على الرقم أعلاه.

သတိ။ ကျိုစွဲရက်စာတမ်းအားအဆမ့်ဘာသာပြန်ပေးခြင်း အကူအညီလိုအပ်ပါက၊ အထက်ပါဖော်နံပါတ်ကိုခေါ်ဆိုပါ။

កំណត់សំគាល់ ។ ហើយក្រោរការជំនួយក្នុងការបកប្រែងការលាយនេះដោយតែតិចថ្មី
ស្ថិមបញ្ជូនសពតាមលេខាងលើ ។

請注意，如果您需要免費協助傳譯這份文件，請撥打上面的電話號碼。

Attention. Si vous avez besoin d'une aide gratuite pour interpréter le présent document, veuillez appeler au numéro ci-dessus.

Thov ua twb zoo nyem. Yog hais tias koj xav tau kev pab txhais lus rau tsab ntaub ntawv no pub dawb, ces hu rau tus najnpawb xov tooj saum toj no.

ပုဂ္ဂန်ပိသုကရာဇ်တရာ့ဝင်၊ မန်မှုပါန်များအတွက်လီလာတိုက်ကျိုးထံပေါ်လုပ် တိုင်မြို့တဒေသအံနှင့်၊ ကိုယ်လိုပိုင်ဆိုလေထားအံနှင့်တရာ့ဝင်။

알려드립니다. 이 문서에 대한 이해를 돋기 위해 무료로 제공되는 도움을 받으시려면 위의 전화번호로 연락하십시오.

ໂປຣດຊັບ. ຖ້າຫາກ ທ່ານຕ້ອງການການຊ່ວຍເຫຼືອໃນການແປເອກະສານນີ້ຟຣີ, ຈົ່ງ
ໂທນໄປທີ່ໝາຍເລກຂໍ້າງເທິງນີ້.

Hubachiisa. Dokumentiin kun tola akka siif hiikamu gargaarsa hoo feete, lakkooobsa gubbatti kenname bilbili.

Внимание: если вам нужна бесплатная помощь в устном переводе данного документа, позвоните по указанному выше телефону.

Digniin. Haddii aad u baahantahay caawimaad lacag-la'aan ah ee tarjumaadda (afcelinta) qoraalkan, lambarka kore wac.

Atención. Si desea recibir asistencia gratuita para interpretar este documento, llame al número indicado arriba.

Chú ý. Nếu quý vị cần được giúp đỡ dịch tài liệu này miễn phí, xin gọi số bên
trên.

Ogaysiiska Xuquuqda Madaniga ah

Takoorka ku lidka ah sharciga. UCare uma takoorto qaabka wax soosocda ah:

- isir
- midab
- asalka qaranka
- caqiqdada
- diinta
- qaabka galmaada
- heerka caawimada dadwaynaha
- da'da
- naafanimada (ay ku jirto jidh ahaaneedl ama maskax ahaan liidashada
- jinsiga (oo ay ku jiraan fikradaha jinsiga iyo aqoonsiga jinsiga)
- heerka guurka
- caqiidada diimeed
- xaalada caafimaad
- heerka caafimaadka
- helida daryeelka caafimaadka adeegyada
- sheegashooyinka waayo aragnimada
- taariikhda caafimaadka
- macluumaadka hide-sidaha

Waxaad xaq u leedahay in aad xaraysato cabasho takoorid haddii aad aaminsantahay in UCare laguula dhaqmay si takoor ah. Waxaad xaraysan kartaa cabasho oo aad codsan kartaa xaraynta cabasho shakhsii ahaaneed ama boosto, telefoon, fakis, ama iimayl barta:

UCare

Attn: Appeals and Grievances

PO Box 52

Minneapolis, MN 55440-0052

Khadka Lacag-la'aan ah: 1-800-203-7225

TTY: 1-800-688-2534

Fakis: 612-884-2021

Iimayl: cag@ucare.org

Qalabka Kaalmada ah iyo Adeegyada: UCare waxay bixiyaan qalabka iyo kaalmada, sida turjubaanada takhasuska leh ama macluumaadka gudaha qaababka la gaadhi karo, bilaashka ah iyo wakhtiga habboon ah si loo xaqiijiyo fursada loo siman yahay in laga qayb gallo barnaamijiyada daryeelka caafimaadka. **Kala xidhiidh** UCare lambarka 612-676-3200 (codka) ama 1-800-203-7225 (codka), 612-676-6810 (TTY), ama 1-800-688-2534(TTY).

Adeegyada Kaalmada Luqadda: UCare waxay bixiyaan dhokumentiyada turjuman iyo luqadda lagu hadlo ee turjumaada, bilaahska ah iyo wakhtiga habboon,marka adeegyada kaalmada luqadda ay lama horaan yihiin in la xaqiijiyo ku hadlayaasha Ingiriisiga xadidan inay helitaan macno buuxa leh u helaan macluumaadkayaga iyo adeegyada. Kala xidhiidh UCare lambarka 612-676-3200 (codka) ama 1-800-203-7225 (codka), 612-676-6810 (TTY), ama 1-800-688-2534(TTY).

Cabashooyinka Xuquuqda Madaniga ah

Waxaad xaq u leedahay in aad xaraysato cabasho takooridhaddii aad aaminsantahay in UCare laguula dhaqmay si takoor ah. Waxaad sidoo kale ula xidhiidhi kartaa mid kasta oo ka mid ah wakaaladaha soo socda si toos ah si aad u soo xarayso cabashada takoorka.

Waaxda Maraykanka ee Caafimaadka iyo Xafiiska Adeegyada Aadanaha ee Xuquuqda Madaniga (OCR)

Waxaad xaq u leedahay inaad cabasho ka xaraysato OCR, wakaalad federaali ah hadii aad aaminsantahay Waxaa lagugu takooray mid ka mid ah kuwan soo socda:

DHS_La ansixiyay_11/24/2021

- isir
- midab
- asalka qaranka
- da'da
- naafanimada
- sinjiga
- diin (xaaladah qaarkood)

Si toos ah ula xiriir OCR si aad u xarayso cabasho:

Office for Civil Rights
 U.S. Department of Health and Human Services
 Midwest Region
 233 N. Michigan Avenue, Suite 240
 Chicago, IL 60601

Xarunta Jawaab celinta Macmiilka: Laynka Lacag la'aanta ah: 800-368-1019
 TDD Laynka Lacag la'aanta ah: 800-537-7697

Iimayl: ocrmail@hhs.gov

Waaxda Minnesota ee Xuquuqda Aadamaha (MDHR)

Minnesota gudaheeda, waxaad xaq u leedahay inaad cabasho u gudbiso MDHR haddii lagugu takooray mid ka mid ah kuwan soo socda:

- isir
- midab
- asalka qaranka
- diinta
- caqiidada
- sinjiga
- qaabka galmaada
- heerka guurka
- heerka
- caawimada
- dadwaynaha
- naafanimada

Ula xidhiidh **MDHR** si toos ah sidaad cabasho ugu soo xarayso:

Minnesota Department of Human Rights
 540 Fairview Avenue North, Suite 201
 St. Paul, MN 55104
 651-539-1100 (codka)
 800-657-3704 (bilaash ah)
 711 ama 800-627-3529 (MN Relay)
 651-296-9042 (fakis)
Info.MDHR@state.mn.us (iimayll)

Waaxda Minnesota ee Adeegyada Aadamaha (DHS)

Waxaad xaq u leedahay inaad xaraysato cabasho DHS haddii aad aaminsantahay in lagugu takooray barnaamijiyadayada daryeelka caafimaadka mid ka mid ah kuwan soo socda:

- isir
- midab
- asalka qaranka
- diin (xaaladah qaarkood)
- da'da
- naafanimada (ay ku jirto liidashada jidhka ama maskaxda)
- jinsiga (oo ay ku jiraan fikradaha jinsiga iyo aqoonsiga jinsiga)

Cabashooyinka waa inay ahaadaan qoraal waana in la soo gudbiyaa 180 maalmood gudahooda laga bilaabo taariikhda aad ogaatay takoorka qofka lagu eeddeeyay. Cabashada waa inay ka kooban tahay magacaaga iyo cinwaankaaga waana inay sharaxaad ka bixisaa takoorka aad ka cabanayso. Dib u eegis ayaan ku samayn doonaa oo qoraal ahaan ayaan kugu soo ogeysiin doonaa haddii aanu awood u leenahay inaanu baari karno iyo haddii kale. Haddii aanu baari karno, waxaanu baaritaan ku samayn doonaa cabashada.

DHS aaya waxay qoraal ahaan kugu soo ogaysiin doonta natijjada baaritaanka. Wuxaad xaq u leedahay inaad racfaan ka qaadato haddii aanad ku raacsanayn go'aanka. Si aad rafcaan u qaadato waa inaad codsi qoraal ah soo dirtaa si DHS ay dib u eegis ugu samayso natijjada baaritaanka. Soo koob oo sheeg sababta aad u diiday go'aanka. Ku dar wixii macluumaad dheeraad ah oo aad u malaynayso inay muhiim tahay.

Haddii aad dacwad u soo gudbiso qaabkaan, dadka u shaqeeya Tani waxaa loola jeedaa inaysan sinaba kuu ciqaabi karin sabab la xiriirta inaad cabasho gudbisay. Inaad cabasho u soo gudbiso qaabkaan kaama hor istaagayso inaad raadsato talaaboojin kale oo sharchiyeed ama maamuleed.

Si toos ah ula xiriir OHS si aad u gudbiso cabasho la xiriirta takoor:

Iskuduwaha Xuquuqda Madaniga ah
 Waaxda Adeegyada Aadanaha ee Minnesota
 Qaybta Fursadaha loo siman yahay iyo Helitaanka
 P.O. Box 64997
 ST. Paul, MN 55164-0997
 651-431-3040 (cod) ama isticmaal adeegga gudbinta ee aad doorbidayso